

Caribbean Shipowners Association  
FMC Agreement No. 010979-042  
(3<sup>rd</sup> Edition)

RECEIVED  
Second Revised Page No. 3

06 APR -4 PM 4:10

FEDERAL MARITIME COMMISSION

### ARTICLE 3. PARTIES TO THE AGREEMENT

The members of the Association (hereinafter referred to collectively as the  
"members" and individually as a "member" are:

BERNUTH LINES, LTD.  
3201 N.W. 24<sup>th</sup> Street Road  
Miami, FL 33142  
Nationality: Grand Cayman

CMA CGM SA  
CMA-CGM THE FRENCH LINE  
4 Quai d'Arenc  
Marseilles 13215 Cx2, France  
Nationality: French

CP SHIPS USA LLC  
401 East Jackson Street, #3300  
Tampa, FL 33602  
Nationality: Delaware, USA

CROWLEY LINER SERVICES, INC.  
9487 9847 Regency Square Blvd.  
P.O.Box 2110  
Jacksonville, FL 32202-2110

INTERLINE CONNECTION, N.V.  
~~JP Craane Terminal BP 680 Rue General~~  
~~de Gaulle~~  
~~Pt. Blanche, St. Maarten, N.A.~~  
~~Marigot, St. Martin, 97150~~  
~~French West Indies~~  
Nationality: Netherlands Antilles  
~~Puerto Rican~~

SEABOARD MARINE, LTD.  
8050 NW 79 Avenue  
Miami, FL 33166  
Nationality: Liberian

SEAFREIGHT LINE, LTD.  
c/o Seafreight Agencies (USA) Inc.  
2800 NW 105 Avenue  
Miami, FL 33172  
Nationality: Cayman Islands Florida,  
USA

~~TMM LINES LIMITED, LLC~~  
~~401 East Jackson Street, #3300~~  
~~Tampa, FL 33602~~  
~~Nationality: Canadian~~

TROPICAL SHIPPING & CONSTRUCTION  
CO., LTD.  
Four East Port Road  
Riviera Beach, FL 33404  
Nationality: Bahamian

ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICES,  
LTD.  
9 Andrei Sakharov Street  
"Matam" - Scientific Industries Center  
P.O.B. 1723  
Haifa, 31016  
ISRAEL  
Nationality: Israeli

*Section A (Leeward/Windward Islands & Trinidad to/from Continental U.S.)*

Bernuth Lines, Ltd.  
CMA-CGM SA  
Crowley Liner Services, Inc.  
Interline Connection, NV  
CP Ships USA LLC  
Seaboard Marine, Ltd.  
Seafreight Line, Ltd.  
~~TMM Lines Limited, LLC~~  
Tropical Shipping & Construction Co., Ltd.

*Section B (Leeward/Windward Islands & Trinidad to/from Puerto Rico)*

Crowley Liner Services, Inc.  
Interline Connection, NV  
Tropical Shipping & Construction Co., Ltd.

*Section C (Guyana and Suriname to/from Continental United States)*

Bernuth Lines, Ltd.  
CMA-CGM SA  
Seaboard Marine, Ltd.  
Seafreight Line, Ltd.  
Tropical Shipping & Construction Co., Ltd.

*Section D (Haiti to/from Continental U.S.)*

CMA-CGM SA  
Crowley Liner Services, Inc.  
Seaboard Marine, Ltd.  
Zim Integrated Shipping Services, Ltd.

*Section E (Jamaica to/from Continental U.S.)*

CMA-CGM SA  
~~Crowley Liner Services, Inc.~~  
Seaboard Marine, Ltd.  
Seafreight Line, Ltd.  
Zim Integrated Shipping Services, Ltd.

ARTICLE 5. AUTHORITY (Continued)

- E. negotiate with any shipper's association as defined in Section 3 (22) of the Shipping Act;
- F. Charter space to, from or among each other on an ad hoc basis on vessel owned or operated by them in the Trade on such terms and conditions as they shall agree and may also jointly establish sailing schedules, port rotation, limit sailing and jointly advertise each others vessels. The Association shall submit to the FMC separate and sequentially numbered confidential records on a quarterly calendar year basis reporting all ad hoc, sporadic or emergency charter arrangements entered into between or among the members pursuant thereto and specifying, for each such arrangement, (i) the names of the chartering and underlying carrier parties; (ii) the amount of space chartered expressed in twenty foot equivalent container units (TEUs); (iii) the commencement and termination dates; and (iv) the port or ports from or to which it applies. Any ongoing or long-term charter arrangements between or among Association members shall be filed with the Federal Maritime Commission as a separate and discrete agreement.
- G. Enter into service contracts as provided in Article 11 hereof.
- H. Enter into agreements with other persons or entities to form and administer a non-profit corporate entity to provide administrative services to the Association.

ARTICLE 6. OFFICIALS AND DELEGATIONS OF AUTHORITY

The members of the Association, in authorized meetings, shall constitute the plenary authority. An authorized meeting shall include, in addition to meetings of the members, discussions and agreements between or among any two or more members. The Association shall appoint or contract with such persons or entities for the provision of such administrative services ("Administrator") as the Association may deem necessary or desirable for its efficient and lawful operation. ~~an Executive Director who shall serve at the pleasure of the Association.~~

~~—— The Executive Director shall carry out all decisions of the Association,~~  
~~including but not limited to obtaining and maintaining office facilities and retaining a~~  
~~staff; maintaining records as required by law or the Association; filing reports as~~  
~~required by law or the Association; receiving and acting upon shippers' requests and~~  
~~complaints;~~

~~negotiating routine housekeeping contracts; and such other duties as the Association requires in the efficient, lawful function of the Association.~~

The Administrator ~~Executive Director~~ shall chair all Association meetings and perform such other duties as the Association requires in the efficient, lawful function of the Association. The Association meetings shall include meetings of the members and may, from time to time, establish standing, ad hoc, and any other committees and sub-committees ("committees") as they consider necessary to conduct the business of the Association and the decision of the committees shall be deemed to the decision of the Association, unless specifically limited by the Association.

Unless otherwise unanimously agreed, each member shall be entitled to full and equal membership on any committee established by the Association and, subject to the following limitation for Executive Committee meetings, may designate the person or persons selected to represent it for said purposes. Executive Committee Meetings shall convene at least three times annually and be attended only by one or more senior executives of the member without the presence of its agent. The Association may also conduct its business through oral, written, telephone, telegraphic, telex, or other electronic polls upon which Association action is taken.

~~The Executive Director, or a member of the Association staff designated by him, shall chair meetings of the Association and its committees. Provided, however, that in the absence of the Chairman or the staff member so designated at any such meeting, upon the decision of the members, any person representing a member at a meeting may be appointed by the members to chair that meeting.~~

ARTICLE 7. MEMBERSHIP, WITHDRAWAL, READMISSION AND EXPULSION

- A. Any ocean common carrier serving the Trade may become a member of this Agreement. Upon joining this Agreement, each ocean common carrier shall also be made a party to the Florida Shipowners Group Agreement and shall have the option of obtaining an ownership interest in the not-for-profit entity established pursuant thereto.
- B. Each member shall pay a reasonable admission fee, as determined from time to time by the Association (but in no event to exceed the total annual projected budget of the Association divided by the number of members). Each new member shall pay the then current admission fee upon application, and this fee is not refundable. The Federal Maritime Commission shall be advised of the amount of such admission fee no later than thirty (30) days after the establishment thereof.
- C. Any member may resign, including from a section of the Association, upon at least thirty (30) days written notice to the Administrator ~~Executive Director~~. During this written notice period such member shall not be entitled to vote (if applicable) on any matter. Notice of resignation will be effective in accordance with the requirements of the Shipping Act.
- D. Any former member may be readmitted without penalty provided, however, that previous debts to the Association, if any, are fully paid and it meets the conditions set forth in subparagraphs A and B hereof.
- E. Any member can be expelled for failure to maintain an ocean common carrier service in the Trade for a period of one hundred twenty (120) consecutive days, force majeure and strike periods excepted; or for failure to abide by the terms of the Agreement. An explanation will be served upon that member with copy of the appropriate office of the Federal Maritime Commission detailing the basis for expulsion prior to its effective date.
- F. The filing of a notice of resignation does not, until the resignation become effective, relieve a member of its obligations under this Agreement. Computation of outstanding obligations of any resigning member shall include any amount reflecting pro-rata share of continuing obligations for six months subsequent to the effective date of the members' resignation with respect to the Association's expenses and liabilities incurred prior to the receipt of the notice of resignation by the Administrator ~~Executive Director~~.

ARTICLE 10. CONSULTATION, SHIPPERS' REQUEST AND COMPLAINTS

Rules implementing requests for consultation and shippers request or complaints (hereinafter collectively referred to as shipper requests) shall be published in the tariff(s): Shipper requests will be received by the Administrator ~~Executive Director~~ or any member line which will immediately transmit it to the Administrator ~~Executive Director~~. Upon receipt by the Administrator ~~Executive Director~~, the Administrator ~~Executive Director~~ shall place the shipper request on the next Association agenda for action by the Association. The Administrator ~~Executive Director~~ shall promptly inform the shipper of the disposition of its request upon Association consideration.



ARTICLE 11. SERVICE CONTRACTS

- A. The Association may enter into and implement service contracts as defined in Section 3(19) of the Shipping Act including, but not limited to, service contracts covering excepted commodities. Any such service contract will be a contract of the Association on behalf of any one or more of its members. Members may elect not to participate, or to limit their participation, in any Association service contract by appropriate written notification to the Administrator ~~Executive Director~~ prior to execution of any such contract specifying their election not to participate or the limitation on their participation. Any Association service contract shall specify those members not participating, or if participating in a limited manner, the limitation of the participation. A member which has initially elected not to participate in an Association service contract or to limit its participation may, prior to the service contract's expiration, elect to participate or remove its limitation as to its participation by notifying the Administrator ~~Executive Director~~ in writing which shall include the effective date that its participation shall begin or the limitation is removed.
- B. Any member may, individually or jointly with any other member or members, separately and independently from the Association, enter into service contracts for cargo moving within the Trade. The members are authorized, but not required, to discuss, adopt, repeal or amend voluntary guidelines relating to the terms and procedures of all or a portion of their individual service contracts (excluding any specific individual service contract, existing or proposed). Any voluntary guidelines adopted shall be confidentially submitted to the Federal Maritime Commission and shall explicitly state the right of the members not to follow any or all of the guidelines adopted.



ARTICLE 12. MEETINGS AND PROCEDURES

- A. Regular Association meetings shall be held as agreed upon by the members.

Upon the request of at least two (2) members and upon forty-eight (48) hours notice, the Administrator ~~Executive Director~~ shall call special meetings. In all other respects, the Association shall determine notice for other meetings, contents of agenda, and meeting procedures.

- B. Notwithstanding sub-paragraph (a) hereof, any two (2) or more parties may hold meetings with one another pursuant to the authority of this Agreement.

- C. Any agreement reached at meetings taking place pursuant to sub-paragraph (b) hereof shall be minuted in writing and copies of such minutes ~~meetings~~ shall be delivered to the Administrator ~~Executive Director~~ for distribution to the other members of the Agreement and to the Federal Maritime Commission

ARTICLE 13. EXPENSES AND OFFICE ARRANGEMENTS

Expenses of the Association shall be apportioned among the members as they agree from time to time. The Administrator ~~Executive Director~~ shall maintain all financial records including checking accounts. The Administrator ~~Executive Director~~ shall sign all checks on behalf of the Association.

ARTICLE 14. DEFINITIONS

Words defined in the Shipping Act and the Federal Maritime Commission regulations promulgated pursuant thereto have the same definition and meaning when used in the Agreement.

ARTICLE 15. FILING AGENT

Each member hereof appoints, in writing, the Administrator Association ~~Executive Director~~ as its representative on behalf of such member to file with the Federal Maritime Commission this Agreement and all amendments or republication thereof. The Administrator ~~Executive Director~~ may delegate this authority to counsel for the Agreement. The Agreement and each amendment or republication of the Agreement may be executed in one or more counterparts, and all such counterparts shall constitute one Agreement, notwithstanding that all parties are not signatory to the same counterpart.

ARTICLE 16. ADMINISTRATIVE REGULATIONS

The members may implement this Agreement through administrative regulations, resolution and decisions.